



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

EUROSYSTEM

25. September 2014

## PRESSEMITTEILUNG

### GELDMENGENENTWICKLUNG IM EURO-WÄHRUNGSGEBIET: AUGUST 2014

Die Jahreswachstumsrate der weit gefassten Geldmenge M3 erhöhte sich im August 2014 auf 2,0 % nach 1,8 % im Juli dieses Jahres.<sup>1</sup> Der Dreimonatsdurchschnitt der Jahresänderungsraten von M3 im Zeitraum von Juni bis August 2014 stieg auf 1,8 %, verglichen mit 1,5 % in der Zeit von Mai bis Juli 2014.

Veränderung gegen Vorjahr in % (bereinigt um Saison- und zum Monatsende auftretende Kalendereffekte)	JUNI 2014	JULI 2014	AUGUST 2014	DURCHSCHNITT JUNI 2014 BIS AUGUST 2014
<b>M3</b>	1,6	1,8	2,0	1,8
<b>M1</b>	5,4	5,6	5,8	5,6
<b>Buchkredite an den privaten Sektor</b>	-1,8	-1,6	-1,5	-1,6
<b>Buchkredite an den privaten Sektor, bereinigt um Verkäufe und Verbriefungen</b>	-1,1	-1,0	-0,9	-1,0

#### Komponenten von M3

Was die Hauptkomponenten von M3 betrifft, so erhöhte sich die jährliche Zuwachsrate von M1 im August 2014 auf 5,8 % nach 5,6 % im Juli. Die Zwölfmonatsrate der sonstigen kurzfristigen Einlagen (M2-M1) betrug im Berichtsmonat -1,7 % gegenüber -1,8 % im Vormonat. Die Jahresänderungsrate der marktfähigen Finanzinstrumente (M3-M2) lag im Juli mit -6,4 % nicht mehr so stark im negativen Bereich wie noch im Juli (-6,8 %). Betrachtet man die in M3 enthaltenen Einlagen, so stieg das jährliche Wachstum der Einlagen privater Haushalte im August auf 2,0 %, verglichen mit 1,8 % im Vormonat. Die Zwölfmonatsrate der Einlagen nichtfinanzieller Kapitalgesellschaften erhöhte sich unterdessen von 5,9 % auf 6,0 %. Die Jahreswachstumsrate der Einlagen nichtmonetärer Finanzinstitute (ohne Versicherungsgesellschaften und Pensionseinrichtungen) fiel im Berichtsmonat mit -3,1 % weniger negativ aus als im Juli (-3,4 %).

<sup>1</sup> Die in der vorliegenden Pressemitteilung genannten Jahresänderungsraten beziehen sich auf Aggregate, die um Saison- und zum Monatsende auftretende Kalendereffekte bereinigt wurden.

### **Gegenposten zu M3: Kredite (einschließlich Buchkrediten)**

Bei den Hauptgegenposten zu M3 auf der Aktivseite der konsolidierten Bilanz des MFI-Sektors belief sich die Jahreswachstumsrate der gesamten Kreditgewährung an Nicht-MFIs im Euro-Währungsgebiet im August 2014 auf -1,8 %, verglichen mit -1,9 % im Juli. Die jährliche Wachstumsrate der Kreditvergabe an öffentliche Haushalte fiel im Berichtsmonat mit -1,2 % weniger negativ aus als im Vormonat (-1,8 %). Die Zwölfmonatsrate der Kreditgewährung an den privaten Sektor blieb indes mit -1,9 % unverändert. Unter den Komponenten der Kreditvergabe an den privaten Sektor lag die Jahreswachstumsrate der Buchkredite im August bei -1,5 % gegenüber -1,6 im Juli; bereinigt um Kreditverkäufe und -verbriefungen<sup>2</sup> belief sich die Rate auf -0,9 % nach -1,0 % im Vormonat. Die jährliche Zuwachsrate der Buchkreditvergabe an private Haushalte blieb mit -0,5 % im Berichtsmonat stabil (bereinigt um Kreditverkäufe und -verbriefungen betrug sie wie schon im Vormonat 0,5 %). Die Zwölfmonatsrate der Wohnungsbaukredite, der wichtigsten Komponente der Buchkredite an private Haushalte, belief sich im August auf 0,0 %, verglichen mit -0,1 % im Vormonat. Mit -2,2 % war die Jahreswachstumsrate der Buchkredite an nichtfinanzielle Kapitalgesellschaften im August weniger negativ als im Juli (-2,4 %); auch bereinigt um Kreditverkäufe und -verbriefungen war die Rate mit -2,0 % im Vergleich zu -2,2 % im Vormonat weniger negativ. Die jährliche Änderungsrate der Buchkredite an nichtmonetäre Finanzinstitute (ohne Versicherungsgesellschaften und Pensionseinrichtungen) fiel im Juli mit -4,0 % ebenfalls nicht so negativ aus wie im vorangegangenen Monat, als sie -4,9 % betragen hatte.

### **Sonstige Gegenposten**

Die Nettoforderungen des MFI-Sektors im Euroraum an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets erhöhten sich im Zwölfmonatszeitraum bis August 2014 um 381 Mrd € nach einem Anstieg um 417 Mrd € in den zwölf Monaten bis Juli. Die Jahreswachstumsrate der längerfristigen finanziellen Verbindlichkeiten des MFI-Sektors war im Berichtsmonat mit -1,1 % weniger negativ als im Vormonat (-1,3 %).

---

<sup>2</sup> Bereinigt um Buchkredite, die im Rahmen von Verkäufen bzw. Verbriefungen aus der MFI-Bilanzstatistik ausgegliedert wurden.

Anmerkungen

- Weitere Tabellen, Statistiken und methodische Erläuterungen sowie der Veröffentlichungskalender sind auf der Website der EZB unter [www.ecb.europa.eu/stats/money/aggregates/aggr/html/index.en.html](http://www.ecb.europa.eu/stats/money/aggregates/aggr/html/index.en.html) abrufbar.
- Tabellen zur Geldmengenentwicklung im Euro-Währungsgebiet sowie zur MFI-Bilanz für das Eurogebiet insgesamt und für die einzelnen Mitgliedstaaten stehen im Statistical Data Warehouse der EZB unter <http://sdw.ecb.europa.eu/reports.do?node=1000003503> zur Verfügung. Die Daten können dort über eine benutzerfreundliche Funktion heruntergeladen werden.

**Europäische Zentralbank**

Generaldirektion Kommunikation & Sprachendienst

Internationale Medienarbeit

Kaiserstraße 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: [www.ecb.europa.eu](http://www.ecb.europa.eu)

**Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet.**

# 1 Geldmengenentwicklung im Euro-Währungsgebiet: AUGUST 2014

(Daten in Mrd € und Veränderung gegenüber Vorjahr in %; saisonbereinigte Daten<sup>(a)</sup>)

	MONATS- END- STÄNDE	VERÄNDERUNG GEGENÜBER VORMONAT <sup>(b)</sup>			JAHRESWACHSTUMSRATE		
		AUG. 2014	JUNI 2014	JULI 2014	AUG. 2014	JUNI 2014	JULI 2014
<b>KOMPONENTEN VON M3<sup>(c)</sup></b>							
<b>(1) M3</b> (= Posten 1.3, 1.6 und 1.11)	10 060	32	58	40	1,6	1,8	2,0
(1.1) Bargeldumlauf	943	2	5	8	5,5	5,6	5,8
(1.2) Täglich fällige Einlagen	4 713	13	46	48	5,3	5,6	5,8
<b>(1.3) M1</b> (= Posten 1.1 und 1.2)	5 656	15	51	56	5,4	5,6	5,8
(1.4) Einlagen mit einer vereinbarten Laufzeit von bis zu 2 Jahren	1 660	3	-2	-16	-4,5	-4,2	-4,2
(1.5) Einlagen mit vereinbarter Kündigungsfrist von bis zu 3 Monaten	2 135	6	0	2	0,5	0,2	0,3
(1.6) Sonstige kurzfristige Einlagen (Posten 1.4 und 1.5)	3 794	8	-2	-14	-1,8	-1,8	-1,7
<b>(1.7) M2</b> (= Posten 1.3 und 1.6)	9 451	23	49	42	2,3	2,5	2,7
(1.8) Repogeschäfte	130	11	-2	0	5,3	1,1	6,4
(1.9) Geldmarktfondsanteile	404	-2	16	-7	-8,2	-3,9	-5,2
(1.10) Schuldverschreibungen mit einer Laufzeit von bis zu 2 Jahren	76	0	-5	5	-25,7	-28,3	-24,5
(1.11) Marktfähige Finanzinstrumente (Posten 1.8, 1.9 und 1.10)	610	9	9	-2	-8,8	-6,8	-6,4
<b>GEGENPOSTEN ZU M3</b>							
<b>Verbindlichkeiten der MFIs:</b>							
<b>(2) Von Zentralstaaten gehaltene Bestände<sup>(d)</sup></b>	271	-2	3	-8	-8,8	-8,8	-5,9
<b>(3) Längerfristige finanzielle Verbindlichkeiten gegenüber anderen Nicht-MFIs im Euro-Währungsgebiet</b> (= Posten 3.1 bis 3.4)	7 318	-37	-1	5	-1,6	-1,3	-1,1
(3.1) Einlagen mit einer vereinbarten Laufzeit von mehr als 2 Jahren	2 288	-13	-11	-3	-3,9	-4,2	-4,3
(3.2) Einlagen mit vereinbarter Kündigungsfrist von mehr als 3 Monaten	92	-1	1	1	-6,9	-5,1	-2,9
(3.3) Schuldverschreibungen mit einer Laufzeit von mehr als 2 Jahren	2 446	-18	-11	-11	-3,2	-2,6	-2,5
(3.4) Kapital und Rücklagen	2 492	-5	20	18	2,6	3,4	3,5
<b>Forderungen der MFIs:</b>							
<b>(4) Kredite an Nicht-MFIs im Euro-Währungsgebiet</b> (= Posten 4.1 und 4.2)	16 071	-25	14	16	-2,3	-1,9	-1,8
(4.1) Kredite an öffentliche Haushalte	3 503	-36	19	27	-2,6	-1,8	-1,2
Buchkredite	1 106	-15	5	-2	-1,5	-1,1	-0,7
Wertpapiere ohne Aktien	2 397	-21	14	29	-3,1	-2,1	-1,4
(4.2) Kredite an sonstige Nicht-MFIs im Euro-Währungsgebiet	12 568	11	-5	-10	-2,2	-1,9	-1,9
Buchkredite <sup>(e)</sup>	10 435	-9	-20	-3	-1,8	-1,6	-1,5
Um Verkäufe und Verbriefungen bereinigte Buchkredite <sup>(f)</sup>	-	-4	-21	-2	-1,1	-1,0	-0,9
Wertpapiere ohne Aktien	1 318	-1	6	-7	-7,5	-7,3	-7,9
Aktien sowie sonstige Dividendenwerte und Beteiligungen	814	21	8	-1	0,6	2,7	2,6
<b>(5) Nettoforderungen an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets</b>	1 415	44	40	-13	-	-	-
<b>(6) Andere Gegenposten zu M3 (Rest)</b> (= M3 + Posten 2, 3 - Posten 4, 5)	163	-26	7	34	-	-	-
<i>Darunter:</i>							
(6.1) Repogeschäfte mit zentralen Kontrahenten (Verbindlichkeiten) (+) <sup>(g)</sup>	172	24	-2	2	-23,8	-9,8	-11,6
(6.2) Reverse-Repogeschäfte mit zentralen Kontrahenten (Forderungen) (-) <sup>(g)</sup>	122	25	4	-3	-2,6	13,2	3,6

(a) Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen. Die Angaben in dieser Tabelle basieren auf den von den monetären Finanzinstituten (MFIs) gemeldeten Daten zur konsolidierten Bilanz. Zu den MFIs zählen das Eurosystem, Kreditinstitute und Geldmarktfonds, die ihren Sitz im Euro-Währungsgebiet haben.

(b) Differenz der Monatsendstände, bereinigt um Umgruppierungen, Wechselkursänderungen, sonstige Neubewertungen und alle anderen nicht transaktionsbedingten Veränderungen.

(c) Verbindlichkeiten von MFIs und bestimmten Stellen der Zentralstaaten (Post, Schatzämter) gegenüber im Euro-Währungsgebiet ansässigen Nicht-MFIs (ohne Zentralstaaten).

(d) Einschließlich Einlagen der Zentralstaaten beim MFI-Sektor sowie der von Zentralstaaten gehaltenen vom MFI-Sektor begebenen Wertpapiere.

(e) Weitere Aufschlüsselungen finden sich in Tabelle 4.

(f) Bereinigt um Buchkredite, die im Rahmen von Verkäufen bzw. Verbriefungen aus der MFI-Bilanzstatistik ausgegliedert wurden.

(g) Reihe nicht saisonbereinigt.

## 2 Aufschlüsselung der in M3 enthaltenen Einlagen nach geldhaltendem Sektor und Art : AUGUST 2014

(Daten in Mrd € und Veränderung gegenüber Vorjahr in %; saisonbereinigte Daten<sup>(a)</sup>)

	MONATS- END- STÄNDE	VERÄNDERUNG GEGENÜBER VORMONAT <sup>(b)</sup>			JAHRESWACHSTUMSRATE		
	AUG. 2014	JUNI 2014	JULI 2014	AUG. 2014	JUNI 2014	JULI 2014	AUG. 2014
<b>AUFGLIEDERUNG DER IN M3 ENTHALTENEN EINLAGEN</b>							
<b>Einlagen insgesamt</b> (= Posten 1, 2, 3, 4 und 5)	8 638	32	42	34	2,1	2,1	2,4
<b>(1) Einlagen privater Haushalte<sup>(c)</sup></b>	5 513	21	13	17	2,0	1,8	2,0
(1.1) Täglich fällige Einlagen	2 662	15	20	22	7,3	6,8	7,0
(1.2) Einlagen mit einer vereinbarten Laufzeit von bis zu 2 Jahren	852	1	-5	-6	-8,0	-7,4	-7,3
(1.3) Einlagen mit vereinbarter Kündigungsfrist von bis zu 3 Monaten	1 995	6	-2	1	0,3	0,0	0,1
(1.4) Repogeschäfte	5	-1	1	0	-30,4	-26,9	-23,1
<b>(2) Einlagen nichtfinanzieller Kapitalgesellschaften</b>	1 781	2	13	17	6,0	5,9	6,0
(2.1) Täglich fällige Einlagen	1 271	6	11	15	8,1	8,2	8,4
(2.2) Einlagen mit einer vereinbarten Laufzeit von bis zu 2 Jahren	396	-4	3	-2	-0,7	-0,8	-1,3
(2.3) Einlagen mit vereinbarter Kündigungsfrist von bis zu 3 Monaten	99	0	1	1	4,9	4,1	3,4
(2.4) Repogeschäfte	15	0	-2	2	40,6	27,1	33,4
<b>(3) Einlagen nichtmonetärer Finanzinstitute ohne Versicherungsgesellschaften und Pensionseinrichtungen<sup>(d)</sup></b>	801	0	6	-5	-4,3	-3,4	-3,1
(3.1) Täglich fällige Einlagen	470	-7	3	2	-5,0	-3,2	-4,0
(3.2) Einlagen mit einer vereinbarten Laufzeit von bis zu 2 Jahren	231	4	1	-5	-2,1	-1,9	-0,7
(3.3) Einlagen mit vereinbarter Kündigungsfrist von bis zu 3 Monaten	17	0	1	0	1,6	-1,3	2,4
(3.4) Repogeschäfte <sup>(d)</sup>	83	4	1	-3	-7,2	-8,8	-5,8
<b>(4) Einlagen von Versicherungsgesellschaften und Pensionseinrichtungen</b>	218	6	6	1	1,7	3,5	5,7
<b>(5) Einlagen sonstiger öffentlicher Haushalte</b>	324	4	4	6	-0,3	1,2	2,4

(a) Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen. Die Angaben in dieser Tabelle basieren auf den von den monetären Finanzinstituten (MFIs) gemeldeten Daten zur konsolidierten Bilanz. Zu den MFIs zählen das Eurosystem, Kreditinstitute und Geldmarktfonds, die ihren Sitz im Euro-Währungsgebiet haben.

(b) Differenz der Monatsendstände, bereinigt um Umgruppierungen, Wechselkursänderungen, sonstige Neubewertungen und alle anderen nicht transaktionsbedingten Veränderungen.

(c) Einschließlich Einlagen privater Organisationen ohne Erwerbszweck.

(d) Ohne Repogeschäfte mit zentralen Kontrahenten.

### 3 Beitrag der M3-Komponenten zur Jahreswachstumsrate von M3: AUGUST 2014

(Beitrag in Prozentpunkten zur Veränderung von M3 gegenüber dem Vorjahr in %; saisonbereinigte Daten<sup>(a)</sup>)

	JUNI 2014	JULI 2014	AUG. 2014
<b>(1) M1</b>	2,9	3,0	3,2
(1.1) <i>Darunter</i> : Bargeld	0,5	0,5	0,5
(1.2) <i>Darunter</i> : Täglich fällige Einlagen	2,4	2,5	2,6
<b>(2) M2 - M1</b> (= sonstige kurzfristige Einlagen)	-0,7	-0,7	-0,7
<b>(3) M3 - M2</b> (= kurzfristige marktfähige Finanzinstrumente)	-0,6	-0,5	-0,4
<b>(4) M3</b> (= Posten 1, 2 und 3)	1,6	1,8	2,0

(a) Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.

**4 Aufschlüsselung der Buchkredite als Gegenposten zu M3 nach Schuldnergruppe, Art und Ursprungslaufzeit: AUGUST 2014**  
(Daten in Mrd € und Veränderung gegenüber Vorjahr in %; saisonbereinigte Daten<sup>(a)</sup>)

	MONATS- END- STÄNDE	VERÄNDERUNG GEGENÜBER VORMONAT <sup>(b)</sup>			JAHRESWACHSTUMSRATE		
	AUG. 2014	JUNI 2014	JULI 2014	AUG. 2014	JUNI 2014	JULI 2014	AUG. 2014
<b>AUFSCHLÜSSELUNG DER BUCHKREDITE ALS GEGENPOSTEN ZU M3<sup>(c)</sup></b>							
<b>(1) Kredite an private Haushalte<sup>(d)</sup></b>	5 195	2	2	5	-0,6	-0,5	-0,5
<i>Um Verkäufe und Verbriefungen bereinigte Buchkredite<sup>(e)</sup></i>	-	3	3	5	0,5	0,5	0,5
(1.1) Konsumentenkredite	568	1	1	-2	-1,5	-1,6	-1,6
(1.2) Wohnungsbaukredite	3 842	0	2	9	-0,4	-0,1	0,0
(1.3) Sonstige Kredite	784	1	-1	-2	-1,4	-1,4	-1,7
Darunter: Einzelunternehmen <sup>(f)</sup>	397	1	-2	-3	-1,6	-1,5	-1,8
<b>(2) Kredite an nichtfinanzielle Kapitalgesellschaften</b>	4 292	0	-14	-1	-2,3	-2,4	-2,2
<i>Um Verkäufe und Verbriefungen bereinigte Buchkredite<sup>(e)</sup></i>	-	5	-16	0	-2,2	-2,2	-2,0
(2.1) Laufzeit bis zu 1 Jahr	1 051	19	-5	-1	-2,8	-2,4	-2,1
(2.2) Laufzeit mehr als 1 Jahr bis zu 5 Jahren	731	4	-2	0	-3,3	-3,6	-3,5
(2.3) Laufzeit mehr als 5 Jahre	2 509	-23	-7	0	-1,8	-1,9	-1,8
<b>(3) Kredite an nichtmonetäre Finanzinstitute (ohne □ Versicherungsgesellschaften und Pensionseinrichtungen)<sup>(g)</sup></b>	852	-14	-12	-1	-5,9	-4,9	-4,0
<b>(4) Kredite an Versicherungsgesellschaften und Pensionseinrichtungen</b>	97	3	4	-6	4,7	7,1	0,2

(a) Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.

(b) Differenz der Monatsendstände, bereinigt um Abschreibungen/Wertberichtigungen, Umgruppierungen, Wechselkursänderungen und alle anderen nicht transaktionsbedingten Veränderungen.

(c) Buchkredite von monetären Finanzinstituten (MFIs) an Nicht-MFIs im Euro-Währungsgebiet (ohne öffentliche Haushalte).

(d) Einschließlich Buchkrediten an private Organisationen ohne Erwerbszweck.

(e) Bereinigt um Buchkredite, die im Rahmen von Verkäufen bzw. Verbriefungen aus der MFI-Bilanzstatistik ausgegliedert wurden.

(f) Reihe nicht saisonbereinigt.

(g) Ohne Reverse-Repogeschäfte mit zentralen Kontrahenten.